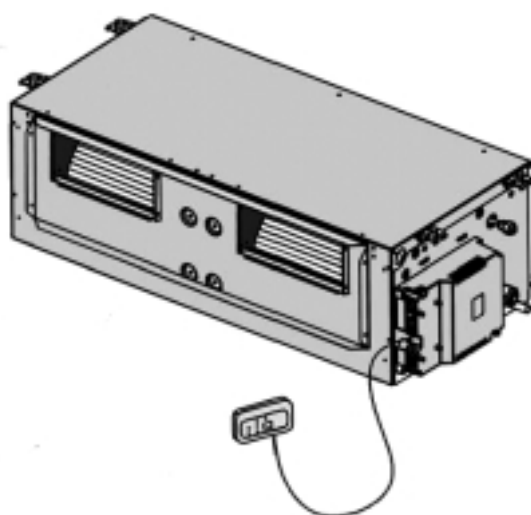
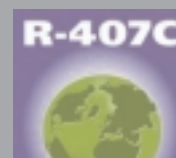


BS

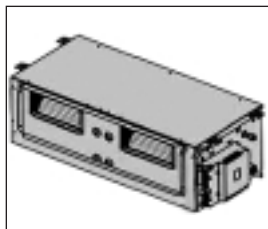
Split canalizzabile



| | Potenza frigorifera W | Potenza termica W |
|--------------|--------------------------|----------------------|
| BS 36 | 10260 | 10990 |
| BS 43 | 12600 | 14000 |

Airwell

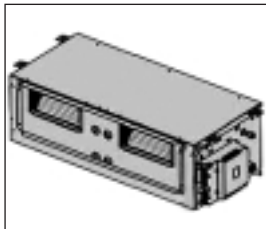
Manuale tecnico TM03BSb 2 F A
Annulla e sostituisce : TM03BSb 1 F A



BS

Indice

| | |
|---|----|
| INTRODUZIONE | 3 |
| SPECIFICHE TECNICHE | 4 |
| PRESTAZIONI FRIGORIFERE | 5 |
| PRESTAZIONI TERMICHE | 7 |
| LIMITI DI FUNZIONAMENTO | 9 |
| CARATTERISTICHE AERAILICHE | |
| • BS 36 | 10 |
| • BS 43 | 11 |
| INSTALLAZIONE | 12 |
| INGOMBRI | |
| • BS 36/43 | 14 |
| • GCN 36/ 43 | 15 |
| COLLEGAMENTI FRIGORIFERI | 16 |
| SPECIFICHE ELETTRICHE PER L'INSTALLAZIONE | 17 |
| COLLEGAMENTI ELETTRICI | 18 |
| TELECOMANDO A INFRAROSSI | 19 |
| RICEVITORE INFRAROSSI | 20 |

**BS**

Introduzione

Gli apparecchi sono ottimizzati per funzionare con il refrigerante **R-407C**, che non contiene cloro e che non danneggia lo strato dell'ozono.

Consultare i relativi manuali e rispettare le raccomandazioni in occasione di ogni intervento

Gli apparecchi **BS** consentono applicazioni semplici di distribuzione dell'aria.

I climatizzatori dispongono di un sistema di comando mediante microprocessore con programmi di funzionamento automatico e telecomando a infrarossi.

1. VANTAGGI

- Un piccolo ricevitore a infrarossi a muro, situato nella zona desiderata, consente, grazie a un telecomando a distanza, di selezionare tutte le funzioni del climatizzatore, secondo la tipologia d'installazione.
- L'altezza ridotta delle unità interne **BS** (300 mm) ne permette l'inserimento in un controsoffitto.
- I motori dei ventilatori dei climatizzatori **BS** hanno 3 velocità, caratteristica che permette la regolazione della portata, secondo le perdite di carico delle condotte. In modo automatico, l'apparecchio seleziona la velocità più adatta in funzione della domanda istantanea.

2. COLLEGAMENTI FRIGORIFERI

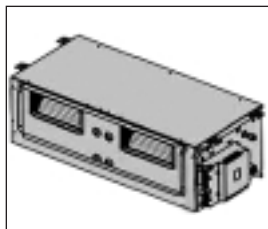
- I due gruppi, interno ed esterno, sono muniti di raccordi a cartella che consentono l'uso di collegamenti frigoriferi (tubo in rame di tipo frigorifero).
- Le unità esterne **GCN** sono dotate di valvole di servizio.
- La lunghezza massima dei collegamenti è di 50 m.

3. DESCRIZIONE

- L'unità interna è studiata per essere installata in un controsoffitto ed è sostenuta da 4 punti di ancoraggio che permettono di fissarla e di metterla a livello.
- Le unità interne sono fornite sotto pressione di azoto secco a 8 bar.
- Le unità esterne possono essere posate sul suolo o sospese a una parete, su supporti adeguati, secondo le possibilità. Le unità esterne sono fornite con una carica di fluido refrigerante.
- Le unità esterne sono dotate di compressore **SCROLL**.

4. MANUTENZIONE

- Il pannello di servizio ubicato nella parte inferiore consente un facile accesso all'unità interna.
- Il quadro elettrico, situato sul lato dell'unità interna, è facilmente accessibile dalla parte inferiore.



BS

Specifiche tecniche

NOTE :

***1**

Condizioni di prova per il funzionamento in refrigerazione.

Temperatura d'ingresso alla batteria dell'unità interna :
27°C BS / 19°C BH

Temperatura d'ingresso alla batteria dell'unità esterna :
35°C BS / 24°C BH

***2**

Condizioni di prova per il funzionamento in riscaldamento.

Temperatura d'ingresso alla batteria dell'unità interna :

Temperatura d'ingresso alla batteria dell'unità esterna :

Pressione acustica globale in dBA (1m) in condizioni nominali.

***3**

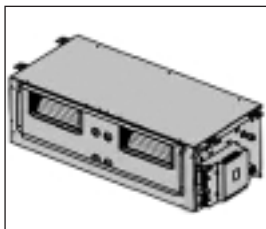
Per l'unità interna : installazione in un locale di dimensioni medie (MV-0.5s di riverbero)

***4**

Per l'unità esterna: in campo libero su piano riflettente.

Queste caratteristiche sono fornite a titolo indicativo e possono essere modificate senza preavviso.

| Modelli | | BS 36 | BS 43 |
|---------------------------------------|------|----------------------------------|----------------------------------|
| Capacità frigorifera nominale (*1) | W | 10260 | 12600 |
| Potenza totale assorbita | W | 3840 | 5180 |
| Capacità termica nominale (*2) | W | 10990 | 14000 |
| Potenza totale assorbita | W | 4040 | 5360 |
| Dimensioni unità interna BS | | | |
| Altezza | mm | 300 | 300 |
| Larghezza | mm | 930 | 1105 |
| Profondità | mm | 475 | 475 |
| Peso netto/lordo | kg | 32/37 | 40/45 |
| Pressione acustica (*3) | dBA | 54,5 | 64 |
| Refrigerante | | R-407C | |
| Sistema di comando | | Tubo capillare | |
| Ventilatore interno | | | |
| Portata nominale (PV/MV/GV) | m³/h | 1175/1380/1535 | 1430/1600/1765 |
| Pressione statica disponibile (PV/GV) | Pa | 37/70 | 50/90 |
| Collegamenti frigoriferi | | | |
| Diametro dei tubi "gas" | " | 3/4 | 3/4 |
| Diametro dei tubi "liquido" | " | 3/8 | 3/8 |
| Smaltimento della condensa | | | |
| Diametro | mm | 16 | 16 |
| Unità esterna corrispondente | | GCN 36 GCN 36RC | GCN 43 GCN 43RC |
| Dimensioni unità esterna | | | |
| Altezza | mm | 970 | 970 |
| Larghezza | mm | 900 | 900 |
| Profondità | mm | 350 | 350 |
| Peso netto | kg | 93 | 93 |
| Pressione statica (*4) | dBA | 62 | 64 |
| Compressore di tipo SCROLL | | | |
| Quantità | | 1 | 1 |
| Ventilatore | | | |
| Quantità | | 2 | 2 |
| Refrigerante | | R-407C | |
| Collegamenti frigoriferi | | | |
| Diametro del tubo "gas" | " | 3/4 | 3/4 |
| Diametro del tubo "liquido" | " | 3/8 | 3/8 |
| Alimentazione elettrica | | 3N ~ 400V - 50 Hz | |

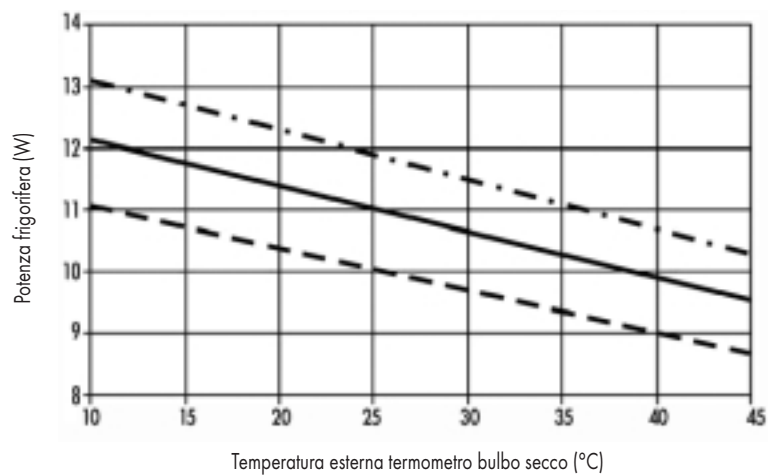


BS

Prestazioni frigorifere BS36

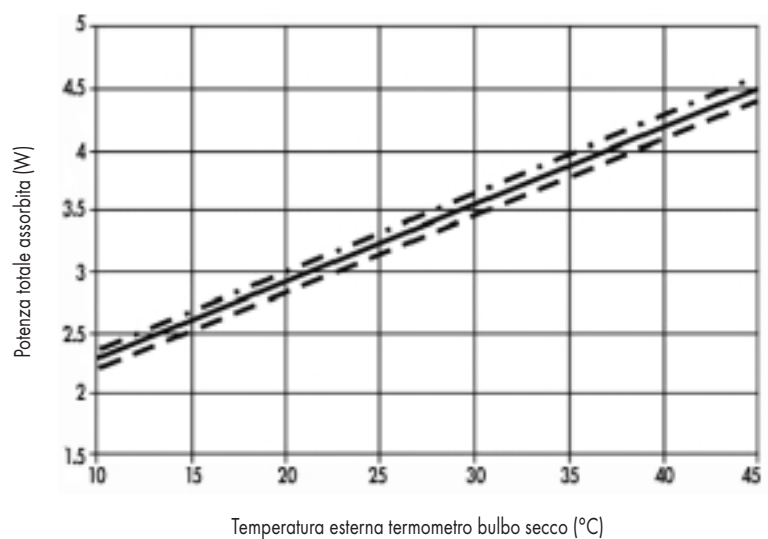
Temperatura interna termometro bulbo secco

— · — · — · — · — 30°C
 ————— 27°C
 - - - - - 23°C



Temperatura interna termometro bulbo secco

— · — · — · — · — 30°C
 ————— 27°C
 - - - - - 23°C



**Fattori di correzione
della potenza IN MODO FREDDO
in funzione della lunghezza
della linea frigorifera**

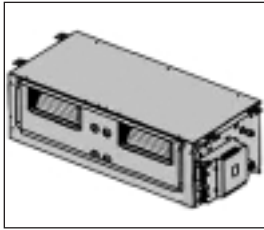
| Modelli | Lunghezza della linea frigorifera, una via (m) | | | | |
|---------------------|--|-------|-------|-------|-------|
| | 8 | 15 | 25 | 35 | 50 |
| BS 36/GCN 36 | 1,00 | 0,965 | 0,935 | 0,910 | 0,850 |
| BS 43/GCN 43 | 1,00 | 0,980 | 0,960 | 0,940 | 0,900 |

**Fattori di correzione
della potenza in funzione
della portata**

| | | |
|---------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| Q = Portata aria | Q_n × 0,8 | Q_n × 1,1 |
| PT = Potenza frigorifera | PT_n × 0,95 | PT_n × 1,02 |

Q_n : Portata aria nominale

PT_n : Potenza frigorifera nominale

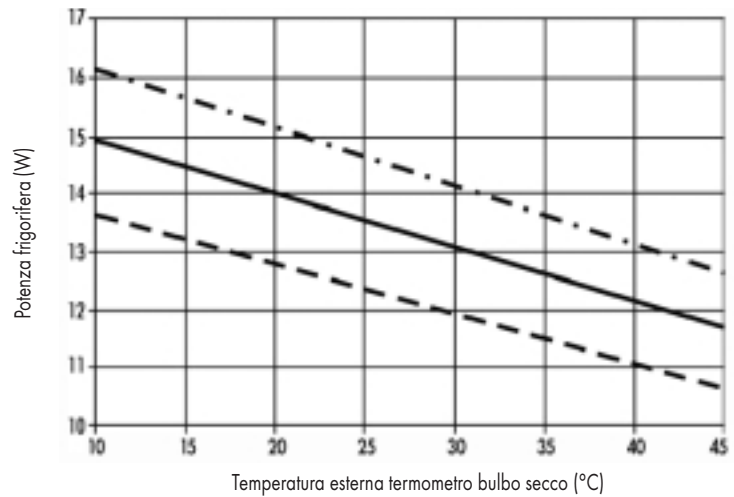


BS

Prestazioni frigorifere BS43

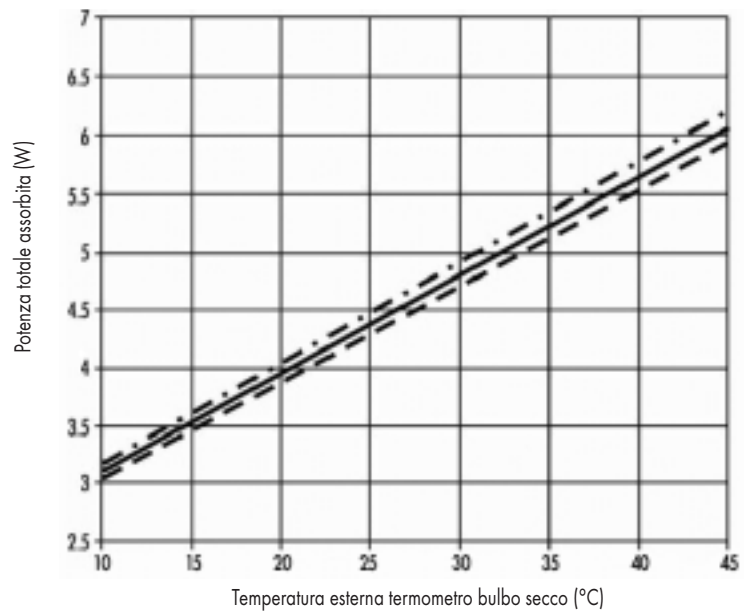
Temperatura interna termometro bulbo secco

- . - . - . - . 30°C
 ————— 27°C
 - - - - - 23°C



Temperatura interna termometro bulbo secco

- . - . - . - . 30°C
 ————— 27°C
 - - - - - 23°C



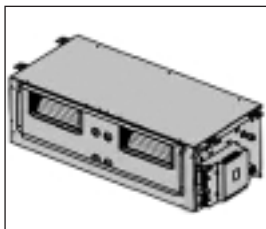
Fattori di correzione della potenza IN MODO FREDDO in funzione della lunghezza della linea frigorifera

| Modelli | Lunghezza della linea frigorifera, una via (m) | | | | |
|---------------------|--|-------|-------|-------|-------|
| | 8 | 15 | 25 | 35 | 50 |
| BS 36/GCN 36 | 1,00 | 0,965 | 0,935 | 0,910 | 0,850 |
| BS 43/GCN 43 | 1,00 | 0,980 | 0,960 | 0,940 | 0,900 |

Fattori di correzione della potenza in funzione della portata

| | | |
|---------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| Q = Portata aria | Q_n x 0,8 | Q_n x 1,1 |
| PT = Potenza frigorifera | PT_n x 0,95 | PT_n x 1,02 |

Q_n : Portata aria nominale
PT_n : Potenza frigorifera nominale



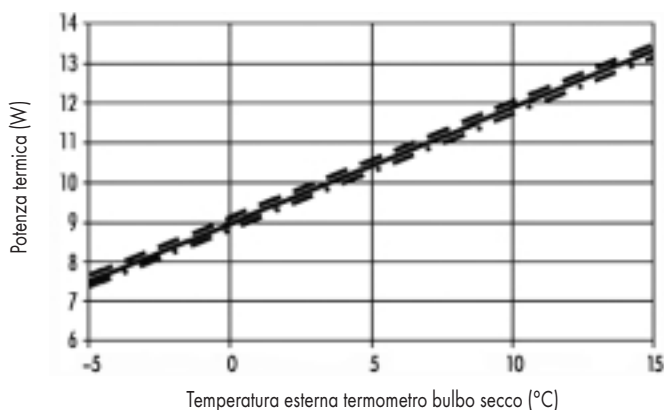
BS

Prestazioni termiche BS36

Limite inferiore -10°C

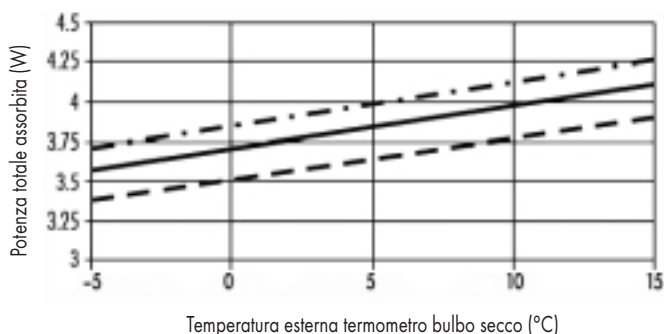
Temperatura interna termometro bulbo secco

--- 20°C
— 18°C
- - - 15°C



Temperatura interna termometro bulbo secco

--- 20°C
— 18°C
- - - 15°C



Fattori di correzione della potenza in funzione della portata

| | | |
|--------------------------|--------------------|--------------------|
| Q = Portata aria | $Q_n \times 0,8$ | $Q_n \times 1,1$ |
| PT = Potenza frigorifera | $PT_n \times 0,95$ | $PT_n \times 1,01$ |

Q_n : Portata aria nominale

PT_n : Potenza frigorifera nominale

Fattori di correzione della potenza termica, a seguito dell'effetto del gelo sull'unità esterna

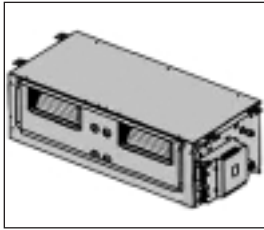
| Temperatura dell'aria esterna (°C BH) | -5 | -2 | 0 | 2 |
|---------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| Potenza termica PC | $PC \times 0,81$ | $PC \times 0,82$ | $PC \times 0,86$ | $PC \times 0,93$ |

BH : Temperatura termometro bulbo umido

I valori indicati nelle tabelle non tengono conto della riduzione di potenza dovuta allo sbrinamento. I fattori di correzione della tabella corrispondono alla perdita media di potenza causata dall'effetto del gelo e degli sbrinamenti.

Fattori di correzione della potenza in Modo Termodinamico in funzione della lunghezza della linea frigorifera

| Modelli | Lunghezza della linea frigorifera, una via (m) | | | | |
|--------------|--|------|------|-------|-------|
| | 8 | 15 | 25 | 35 | 50 |
| BS 36/GCN 36 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 0,995 | 0,985 |
| BS 43/GCN 43 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 0,995 | 0,985 |



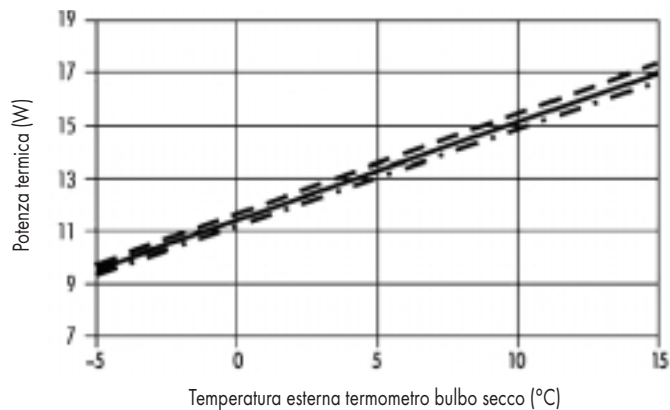
BS

Prestazioni termiche BS43

Limite inferiore -10°C

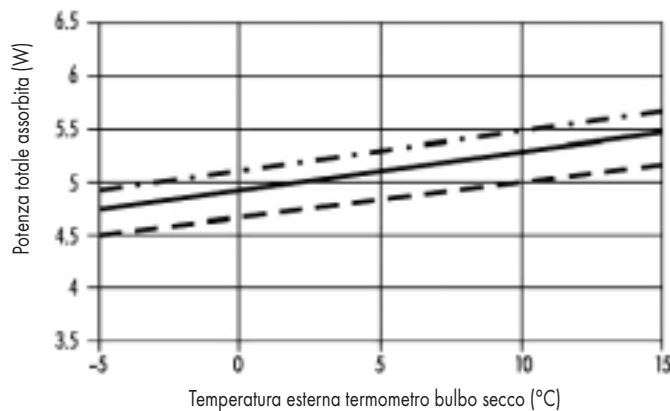
Temperatura interna termometro bulbo secco

- - - - - 20°C
 ———— 18°C
 - - - - - 15°C



Temperatura interna termometro bulbo secco

- - - - - 20°C
 ———— 18°C
 - - - - - 15°C



Fattori di correzione della potenza in funzione della portata

| | | |
|--------------------------|--------------------|--------------------|
| Q = Portata aria | $Q_n \times 0,8$ | $Q_n \times 1,1$ |
| PT = Potenza frigorifera | $PT_n \times 0,95$ | $PT_n \times 1,01$ |

Q_n : Portata aria nominale

PT_n : Potenza frigorifera nominale

Fattori di correzione della potenza termica, a seguito dell'effetto del gelo sull'unità esterna

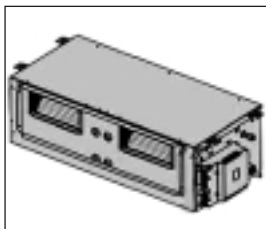
| Temperatura dell'aria esterna (°C BH) | -5 | -2 | 0 | 2 |
|---------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| Potenza termica PC | $PC \times 0,81$ | $PC \times 0,82$ | $PC \times 0,86$ | $PC \times 0,93$ |

BH : Temperatura termometro bulbo umido

I valori indicati nelle tabelle non tengono conto della riduzione di potenza dovuta allo sbrinamento. I fattori di correzione della tabella corrispondono alla perdita media di potenza causata dall'effetto del gelo e degli sbrinamenti.

Fattori di correzione della potenza in Modo Termodinamico in funzione della lunghezza della linea frigorifera

| Modelli | Lunghezza della linea frigorifera, una via (m) | | | | |
|--------------|--|------|------|-------|-------|
| | 8 | 15 | 25 | 35 | 50 |
| BS 36/GCN 36 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 0,995 | 0,985 |
| BS 43/GCN 43 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 0,995 | 0,985 |



BS

Limiti di funzionamento

Le unità **BS/GCN** a sola climatizzazione e a pompa di calore possono funzionare normalmente entro i seguenti limiti :

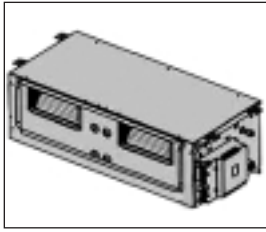
| Funzionamento in refrigerazione | | |
|--|-------|-------|
| Temperatura dell'aria all'ingresso dello scambiatore | | |
| | °C BS | °C BH |
| Unità interna (1) | | |
| Minimo | 21 | 15 |
| Massimo | 32 | 23 |
| Unità esterna | | |
| Minimo | 21 | - |
| Massimo | 46 | - |

Per i modelli a pompa di calore, funzionanti in modo riscaldamento, le condizioni limite sono le seguenti :

| Funzionamento in riscaldamento | | |
|--|-------|-------|
| Temperatura dell'aria all'ingresso dello scambiatore | | |
| | °C BS | °C BH |
| Unità interna (1) | | |
| Massimo | 27 | 20 |
| Unità esterna | | |
| Minimo | -9 | -10 |
| Massimo | 24 | 18 |

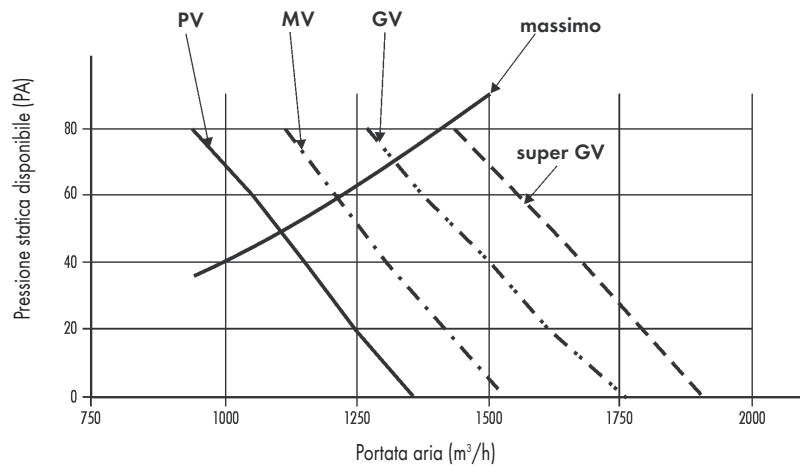
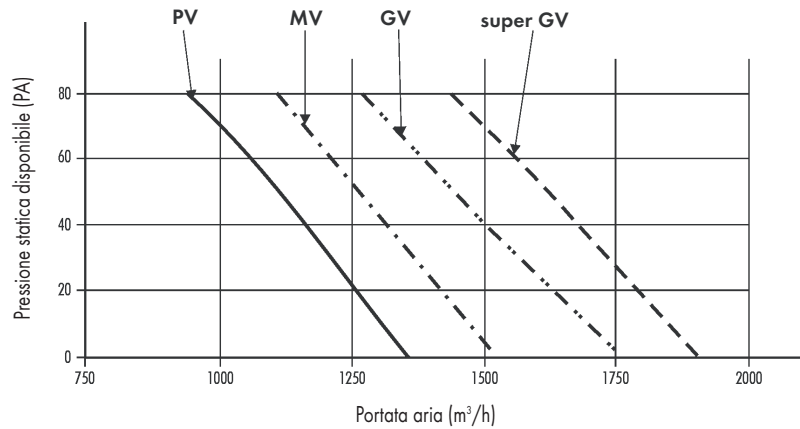
NOTE :

(1) Le altre condizioni con le medesime entalpie sono equivalenti.



BS

Caratteristiche aerauliche BS36

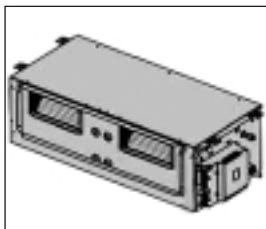


I valori dei grafici corrispondono agli elementi che seguono :

- Ventilatore a velocità massima.
- Batteria secca e filtro ad aria pulita.
- Tensione di alimentazione 220 / 230V 50 Hz.

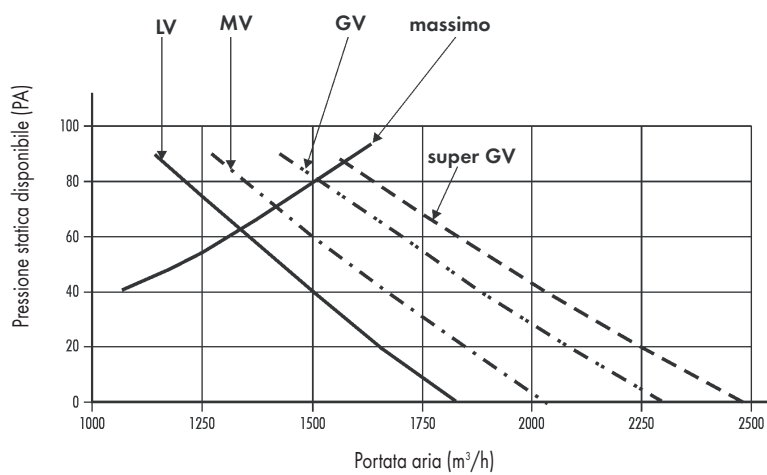
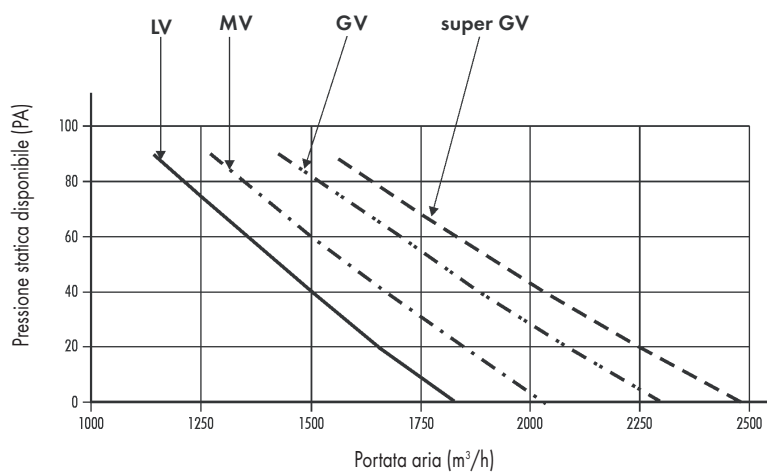
All'atto della progettazione dell'impianto, si consiglia di evitare portate d'aria superiori al 110% della portata nominale, onde evitare il trascinarsi di gocce d'acqua di condensa nelle condotte.

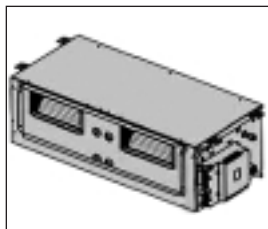
Le portate inferiori all' 80% della portata influiranno sensibilmente sul rendimento dell'unità.



BS

Caratteristiche aerauliche BS43





BS

Installazione

Posizionamento dell'unità interna

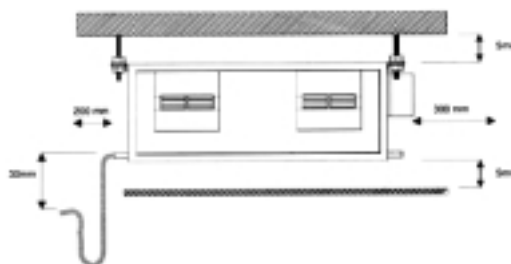


ATTENZIONE :

Le unità interne sono fornite con una carica di azoto secco a 8 bar.

- Montaggio dell'unità interna: solo in orizzontale.
- L'unità interna è studiata per essere installata in un controsoffitto, sostenuta da 4 punti di ancoraggio che ne consentono il fissaggio e la messa a livello.

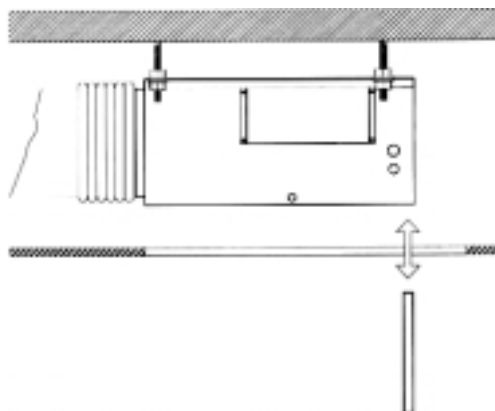
- I collegamenti fra le due unità devono essere per quanto possibile corti e dritti e devono passare per aperture murali di 60 mm.
- L'unità non deve essere posizionata in zone contenenti fumi o polveri, che potrebbero incrostare il filtro di aspirazione, diminuire le prestazioni dell'apparecchio e influire sulla qualità dell'aria climatizzata.



- I 5 mm. indicati evitano la trasmissione del rumore attraverso il controsoffitto.
- Come lo schema indica, il sifone (almeno 30mm.) è situato sullo smaltimento della condensa per garantire lo scarico durante il funzionamento del ventilatore interno (sifone non fornito).

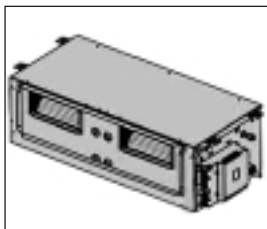
Se, con un'altezza insufficiente, è impossibile installarlo, è necessario posizionare una pompa specifica nella vaschetta dell'unità (apparecchio non fornito).

Si consiglia di posizionare un raccordo elastico fra la condotta di mandata e l'unità interna, per evitare la trasmissione di rumore attraverso l'aria trattata (accessorio non fornito).



Nota :

Se l'unità interna è installata in una zona con umidità relativa elevata, prevedere un isolamento supplementare dell'apparecchio per prevenire rischi di punti di condensazione su quest'ultima.



Installazione

Posizionamento dell'unità esterna



ATTENZIONE :

Le unità esterne sono fornite con una carica di fluido refrigerante.

- L'unità esterna deve essere installata all'aria aperta, in una zona che consenta la libera circolazione dell'aria attraverso l'apparecchio e l'accesso per le operazioni di manuten-

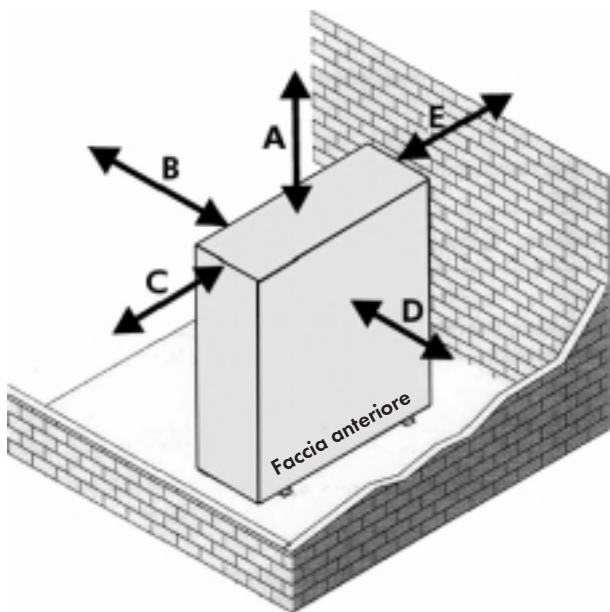
zione periodica.

- L'unità può essere posta al suolo o sospesa a una parete su supporti idonei, ove possibile.
- In ogni caso, devono essere assolutamente rispettate le distanze minime che corrispondono ai diversi modelli.
- Per i modelli pompa di calore, se la temperatura esterna può essere inferiore a 0°C, è necessario installare un sistema in grado di prevenire i rischi di congelamento della condensa (per esempio, cordone riscaldante).

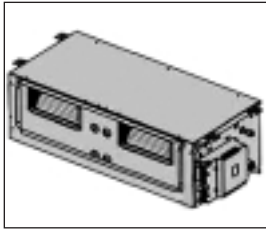
Nota :

Con passaggio d'aria laterale.

Nei pressi dell'unità non deve esistere alcun ostacolo, che impedisca la libera circolazione dell'aria nello scambiatore.



| Modelli | Distanza minima | | | | |
|---------|-----------------|-----|-----|-----|-----|
| | A | B | C | D | E |
| GC 36 | 300 | 800 | 200 | 300 | 600 |
| GC 43 | | | | | |

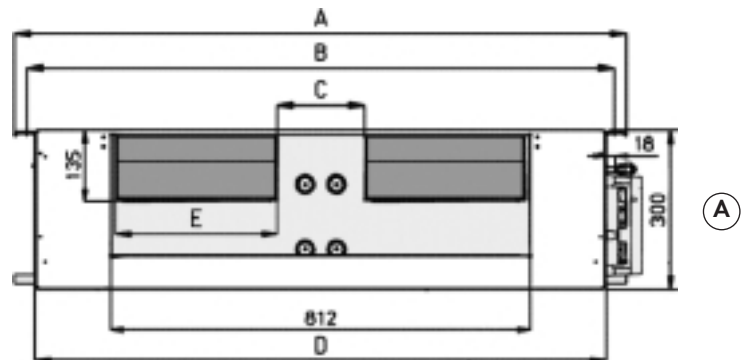


BS

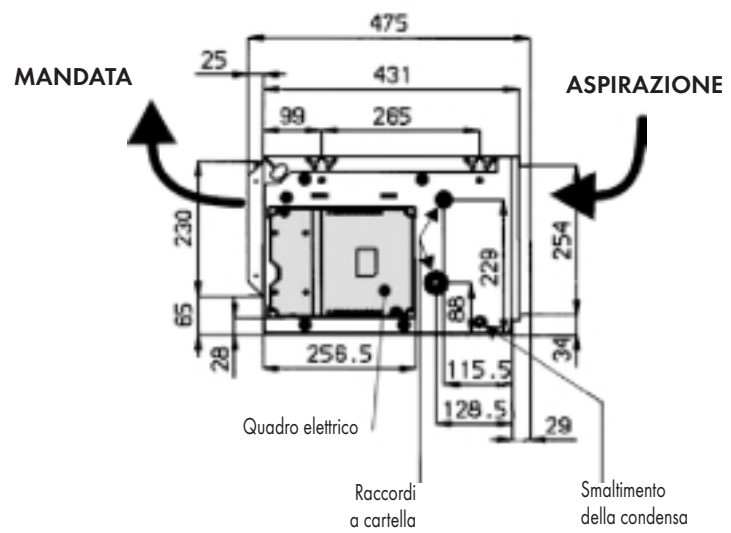
Ingombri

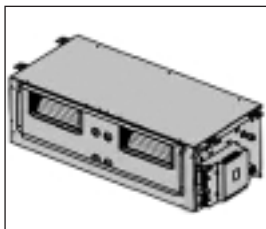
Unità di trattamento

| | A | B | C | D | E |
|-------------|------|------|-----|------|-----|
| BS36 | 1100 | 965 | 200 | 930 | 256 |
| BS43 | 1185 | 1140 | 168 | 1105 | 312 |



vista A

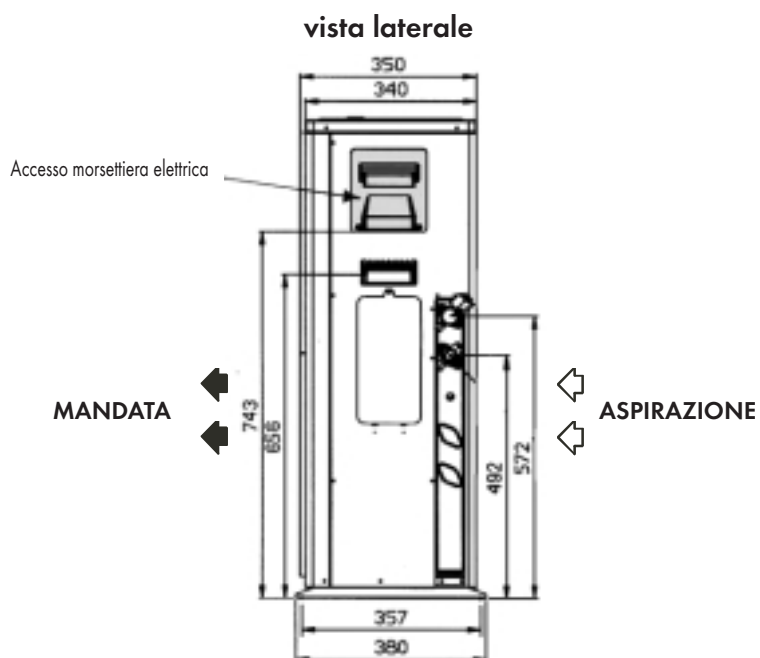
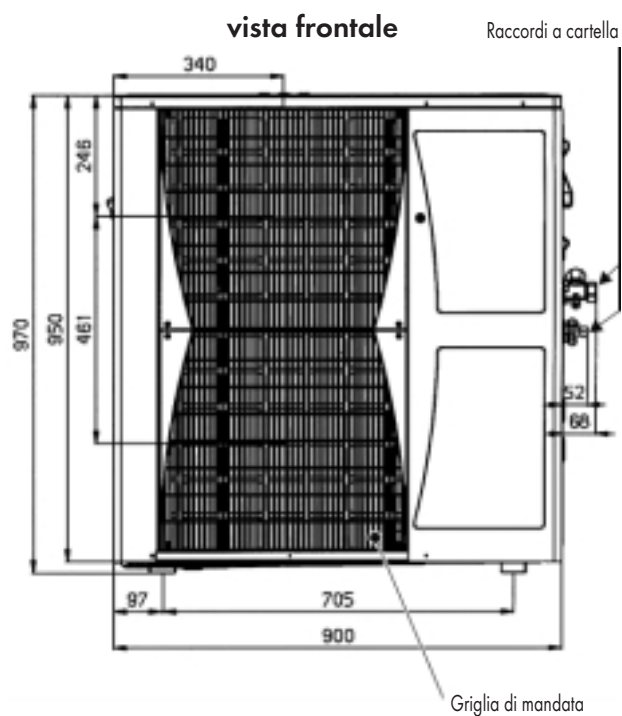


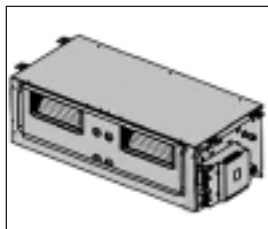


BS

Ingombri

Unità condensante
GCN 36
GCN 43





BS

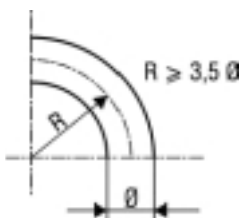
Collegamenti frigoriferi

| | Solo freddo e pompa di calore | |
|---|-------------------------------|-------------------------|
| Dimensioni consigliate per i collegamenti frigoriferi | BS 36 GCN 36 | BS 43 GCN 43 |
| Diametro esterno | | |
| Tubo "liquido" | 3/8" | 3/8" |
| Tubo "gas" | 3/4" | 3/4" |
| Lunghezza max. | 50 m | |
| Dislivello max. | 25 m | |

Equivalenza per la perdita di carico in metri per alcuni accessori.

| Accessorio | Diametro nominale del tubo in rame "frigorifero" | | | | | |
|-----------------|--|------|------|------|------|--------|
| | 3/8" | 1/2" | 5/8" | 3/4" | 7/8" | 1 1/8" |
| Gomito a 90° | 0,37 | 0,42 | 0,48 | 0,54 | 0,61 | 0,80 |
| Curvatura a 90° | 0,24 | 0,27 | 0,30 | 0,36 | 0,40 | 0,50 |
| Sifone semplice | 0,64 | 0,70 | 0,76 | 0,98 | 1,20 | 1,70 |
| Sifone doppio | 1,25 | 1,50 | 1,80 | 2,10 | 2,40 | 3,30 |

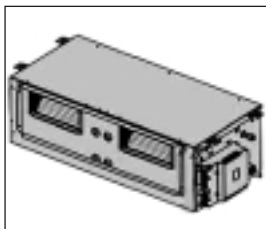
Curvatura dei tubi frigoriferi



Coppia di serraggio

| Ø dei tubi | Coppia |
|------------|----------|
| Tubo 1/4" | 15-20 Nm |
| Tubo 3/8" | 30-35 Nm |
| Tubo 1/2" | 50-54 Nm |
| Tubo 5/8" | 70-75 Nm |
| Tubo 3/4" | 80-85 Nm |
| Tubo 7/8" | 90-95 Nm |

1 Newton-metro = 0,1 metro-chilo

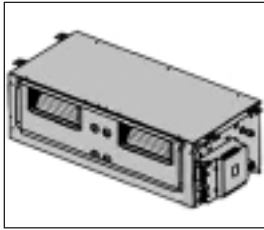


Specifiche elettriche per l'installazione

| Tipo di apparecchio | | GCN 36 | GCN 43 |
|--|-----------------|--------|--------|
| Alimentazione 3N - 400V - 50Hz | | • | • |
| Freddo + Ventil (o riscaldamento termodinamico) | | | |
| Intensità massima | A | 10,5 | 13,8 |
| Calibro fusibile aM | A | 12 | 16 |
| Calibro fusibile ASE/VDE* | A | 16 | 16 |
| Calibro interruttore | A | 16 | 16 |
| Sezione del cavo * | mm ² | 5G 1,5 | 5G 1,5 |
| Collegamenti | | | |
| Sezione del cavo * | mm ² | | |
| - Standard | | 4G 1,5 | 4G 1,5 |
| - Pompa di calore | | 5G 1,5 | 5G 1,5 |

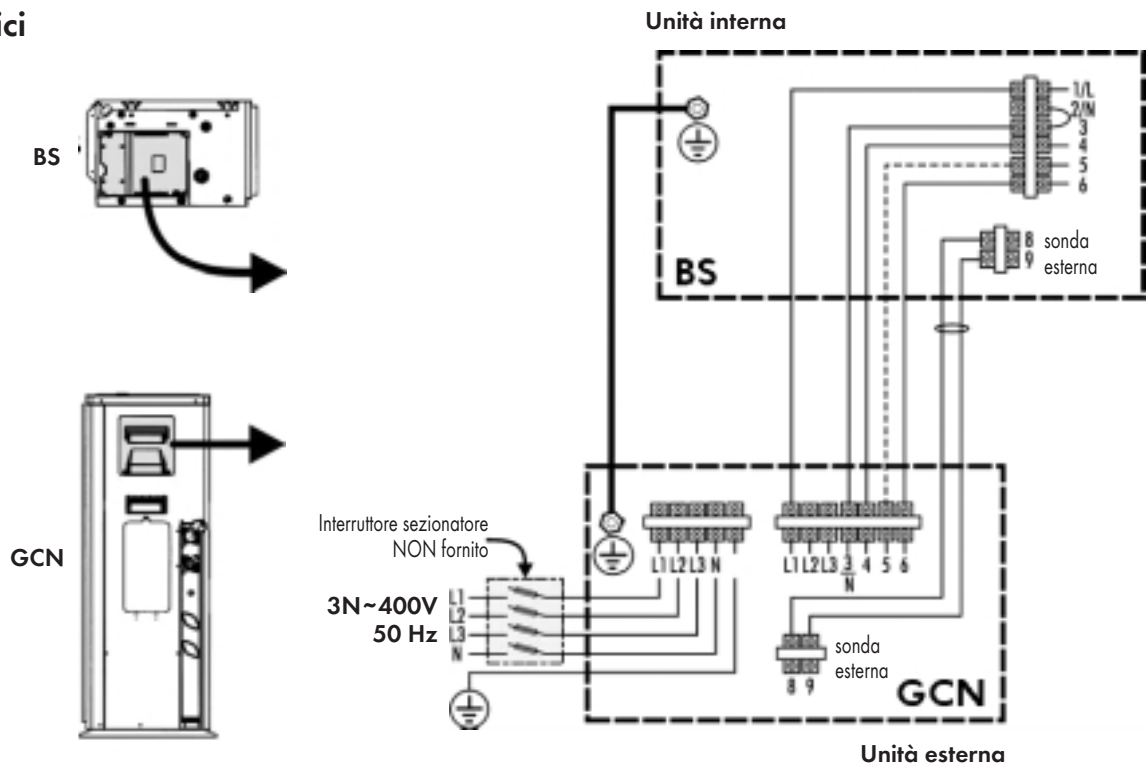
IMPORTANTE :

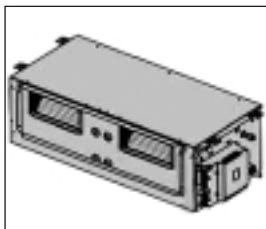
Questi valori sono forniti a titolo indicativo e devono essere verificati e regolati in funzione delle norme vigenti: dipendono infatti dalla modalità di posa e dalla scelta dei conduttori.



BS

Collegamenti elettrici





BS

Telecomando a infrarossi

FUNZIONE DI RESET :

- 1) Rimuovere 1 pila.
- 2) Tenere contemporaneamente i 4 tasti premuti fino alla scomparsa dei simboli.
- 3) Riposizionare la pila.

I quattro tasti sono :

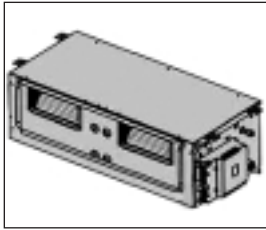


RC4



Nota :
Aprire il coperchio / la
serranda per accedere ai
tasti di comando

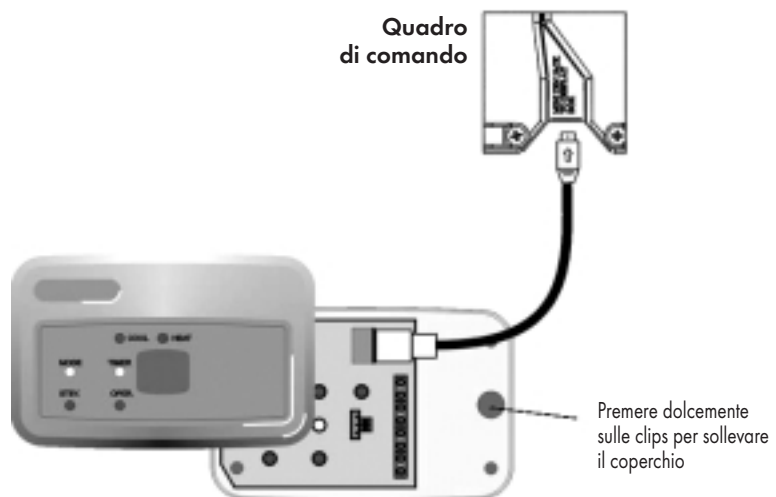
- 1 Tasto START / STOP (Avvio / Arresto)
- 2 Tasto di selezione del modo di funzionamento a FREDDO, RISCALDAMENTO, REGOLAZIONE AUTOMATICA FREDDO / CALDO, VENTILAZIONE, DEUMIDIFICAZIONE
- 3 Tasto I FEEL : rilevazione locale della temperatura
- 4 Tasto di selezione della VENTILAZIONE o della VENTILAZIONE AUTOMATICA
- 5 Tasto di aumento della temperatura ambiente
- 6 Tasto di diminuzione della temperatura ambiente
- 7 Tasto SLEEP
- 8 Tasto inattivo
- 9 Tasto inattivo
- 10 Tasto di selezione della PROGRAMMAZIONE
- 11 Tasto + : aumenta la durata di funzionamento
- 12 Tasto - : diminuisce la durata di funzionamento
- 13 Display a cristalli liquidi
- 14 Sensore I FEEL
- 15 Emettitore del segnale infrarossi
- 16 Tasto ROOM : visualizzazione della temperatura ambiente
- 17 Tasto SET : determina le ore di avvio e/o di arresto della PROGRAMMAZIONE
- 18 Tasto CLEAR : annulla i parametri dell'orologio
- 19 Tasto BLOCCO TASTIERA



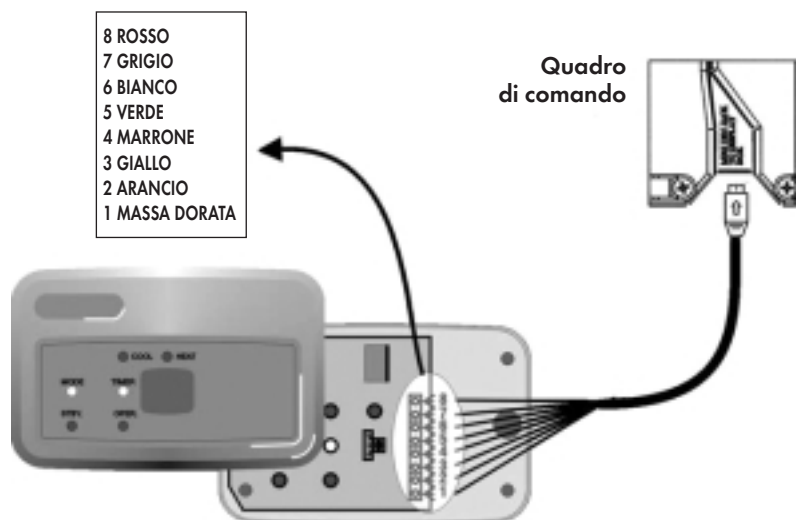
BS

Ricevitore infrarossi

Interconnessione del pannello di comando /ricevitore infrarossi.



- L'apparecchio è fornito con un cavo schermato di 7m., munito di connettori alle due estremità, che consente l'interconnessione fra il pannello di comando e il ricevitore.
- Nel caso in cui l'uso del connettore presentasse difficoltà, è possibile tagliare il cavo ed effettuare il collegamento sul ricevitore mediante la morsettierà.



- In tal caso, si consiglia di applicare il codice di colori che figura sulla morsettierà. Corrisponde ai colori dei 7 conduttori, più la massa, che deve essere collegata sull'ultimo morsetto, che reca l'indicazione Gd.
- Per garantire una buona connessione, è necessario posizionare delle ghiera di sezione 0,25 mm² alle estremità del cavo.